

VERFAHREN PREIS – QUALITÄT

Niederschrift Nr. 1
der Sitzung zum Verhandlungsverfahren
unter EU-Schwelle für
Brokerdienstleistung
in elektronischer Form abgewickelt

PROCEDURA PREZZO - QUALITÀ

Verbale n. 1
di seduta per la procedura negoziata
sotto soglia europea per il servizio di
brokeraggio assicurativo
svolta con modalità telematica

CIG: 9821644507

Am 31.05.2023, mit Beginn um 09.20 Uhr, findet in Bozen, Pfarrplatz 11, die nicht öffentliche Sitzung bezüglich des Verhandlungsverfahrens für die Vergabe der obgenannten Leistung statt. Diese Sitzung hat die Öffnung der Verwaltungsunterlagen, die im virtuellen Umschlag A enthalten sind, zum Gegenstand.

Die Aufgaben der Ausschreibungsbehörde werden übernommen von:

Martina Cofler

Als Zeugin fungiert:

Angelika Runggaldier

Es wird vorausgeschickt,

- dass die Veröffentlichung der Ausschreibungsbekanntmachung gesetzeskonform erfolgt ist;
- dass die Modalitäten und Bedingungen der Ausschreibung in der Ausschreibungsbekanntmachung, in den Ausschreibungsbedingungen und in den auf dem Portal der telematischen Ausschreibungen veröffentlichten Ausschreibungsunterlagen festgelegt und in der Folge mit einer Frage und einer Antwort, die über das Portal eingegangen sind, präzisiert wurden.
- dass für die Aufbewahrung der Angebote folgende Sicherheitsvorkehrungen getroffen worden sind:

Il giorno 31.05.2023 con inizio alle ore 09.20 in Bolzano, Piazza della Parrocchia 11 ha luogo la seduta riservata relativa alla procedura di gara negoziata per l'affidamento della sopraindicata prestazione, avente ad oggetto l'apertura della documentazione amministrativa contenuta nella busta virtuale A.

Le funzioni dell'Autorità di gara vengono esercitate da:

Assume la funzione di testimone:

Premesso

- che la pubblicazione del bando di gara è avvenuta ai sensi di legge;
- che le modalità e condizioni della gara sono state stabilite nel bando di gara, nel disciplinare di gara e nella documentazione di gara pubblicata sul portale delle gare telematiche e precisate a seguito di un quesito e una risposta intervenute attraverso il portale.
- che per la conservazione delle offerte sono state adottate le seguenti cautele:

die virtuellen Umschläge werden im Portal der telematischen Ausschreibungen aufbewahrt;

Der Einzige Verfahrensverantwortliche (EVV) Andrea Zabini ist nicht anwesend.

Es sind keine Vertreter der Teilnehmer anwesend.

Die Sitzung wird eröffnet und es wird festgestellt, dass innerhalb des in der Ausschreibungsbekanntmachung festgelegten Termins nachstehender Teilnehmer ein Angebot eingereicht hat:

1.	Assiconsult Srl
----	-----------------

Die Ausschreibungsbehörde fährt mit der Öffnung des vom Teilnehmer eingereichten virtuellen Umschlags A fort, welcher die Verwaltungsunterlagen enthält.

Die Ausschreibungsbehörde erklärt, dass ihrerseits keine Unvereinbarkeiten und/oder Befangenheitsgründe gegenüber dem Teilnehmer vorliegen.

Die Ausschreibungsbehörde präzisiert, dass gemäß Art. 27, Abs 2 des LG Nr. 16/2015 zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen keine inhaltliche Überprüfung von Ersatzerklärungen oder anderen Unterlagen bezüglich der Erfüllung der Auswahlkriterien oder das Nichtvorhandensein von Ausschlussgründen (wie beispielsweise die Einheitliche Europäische Einheitserklärung „EEE“), die eventuell vom Teilnehmer vorgelegt worden sind, durchgeführt wird. Die Überprüfung derselben erfolgt in Bezug auf den Zuschlagsempfänger.

Unter Berücksichtigung, dass für das gegenständliche Verfahren die vereinfachte Regelung laut Art. 27, Abs 2 des LG Nr. 16/2015 Anwendung findet, ist die Zulassung des Teilnehmers im Zuge der Öffnung der

le buste virtuali sono conservate sul portale delle gare telematiche;

Non è presente il Responsabile unico del procedimento (RUP) Andrea Zabini.

Non è presente alcun rappresentante dei concorrenti.

Si apre la seduta e viene dichiarato che entro il termine prefissato dal bando di gara il seguente concorrente ha presentato un'offerta:

L'Autorità di gara procede con l'apertura della busta virtuale A presentata dal concorrente, contenente la documentazione amministrativa.

L'Autorità di gara dichiara di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o di obbligo di astensione nei confronti del concorrente.

L'Autorità di gara precisa che, ai sensi dell'art. 27, co. 2 L.P. n. 16/2015, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, non si procede alla verifica del contenuto di dichiarazioni sostitutive o altra documentazione in relazione al possesso dei criteri di selezione o all'assenza di motivi di esclusione (p.e. il documento di gara unico europeo "DGUE") eventualmente prodotte dal concorrente. La verifica degli stessi verrà svolta in capo al soggetto aggiudicatario.

Vista l'applicazione alla presente procedura del regime semplificato dell'art. 27, co. 2 L.P. n. 16/2015, l'ammissione, da parte dell'Autorità di gara, del concorrente, in sede di apertura della busta A, non è da intendersi

Umschläge A durch die Ausschreibungsbehörde nicht einer Zulassung im Sinne des Art. 29 des GVD Nr. 50/2016 gleichgestellt, welche eine Überprüfung der Bescheinigungen über das Nichtvorhandenseins von Ausschlussgründen laut Art. 80 des GVD Nr. 50/2016 sowie die Erfüllung der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen voraussetzt.

Die Ausschreibungsbehörde nimmt den Inhalt der Verwaltungsumschläge zur Kenntnis und erklärt, dass sie mit der Überprüfung der einzelnen Unterlagen nicht öffentlich fortfahren wird.

Die Ausschreibungsbehörde teilt mit, dass sie mit der zweiten Sitzung, nach Beendigung der Kontrolle der Verwaltungsunterlagen, nicht öffentlich fortfahren wird, und nach etwaiger Abwicklung des Untersuchungsbeistands oder nach etwaiger Ergänzung der Unterlagen abgehalten wird; dass über das Portal Datum und Uhrzeit der zweiten nicht öffentlichen Sitzung veröffentlicht wird, bei welcher das Ergebnis der Prüfung der Verwaltungsunterlagen bestätigt wird.

Über das Portal werden außerdem Tag und Uhrzeit der nicht öffentlichen Sitzung der Bewertungskommission zur Öffnung des Umschlags B mit dem technischen Angebot mitgeteilt.

Das Verfahren wird um 09:50 Uhr für die Überprüfung der Verwaltungsunterlagen des Bieters ausgesetzt und an einem noch festzusetzenden Termin fortgesetzt.

Niederschrift verfasst am: 31.05.2023

un'ammissione soggetta al regime di cui all'art. 29, D.lgs. n. 50/2016, che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi.

L'Autorità di gara, preso atto del contenuto delle buste amministrative, dichiara che procederà alla verifica dei singoli documenti in sede riservata.

L'Autorità di gara comunica che la seconda seduta si terrà una volta completato il controllo in sede riservata della documentazione amministrativa e dopo aver attivato un eventuale soccorso istruttorio. Tramite portale verrà comunicato giorno ed ora della seconda seduta riservata, in cui verrà dato atto dell'esito dei controlli della documentazione amministrativa.

Tramite portale verranno, altresì, comunicati il giorno e l'ora della seduta riservata di apertura della busta B contenente l'offerta tecnica da parte della Commissione di valutazione.

La gara viene sospesa alle ore 09:50 per la verifica della documentazione amministrativa in capo all'offerente e sarà ripresa in data da destinarsi.

Verbale redatto in data: 31.05.2023

Die Ausschreibungsbehörde / L'Autorità di gara
Martina Cofler

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Die Zeugin / La testimone

Angelika Ruggaldier

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Firmato digitalmente da

**MARTINA
COFLER**

CN = COFLER
MARTINA
C = IT



Firmato digitalmente da:

RUNGGALDIER ANGELIKA

Firmato il 2023/05/31 11:47

Seriale Certificato: 508122

Valido dal 09/06/2021 al 09/06/2024

InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

VERFAHREN PREIS – QUALITÄT

Niederschrift Nr. 2
der Sitzung zum Verhandlungsverfahren
unter EU-Schwelle für
Brokerdienstleistung
in elektronischer Form abgewickelt

PROCEDURA PREZZO - QUALITÀ

Verbale n. 2
di seduta per la procedura negoziata
sotto soglia europea per il servizio di
brokeraggio assicurativo
svolta con modalità telematica

CIG: 9821644507

Am 05.06.2023, mit Beginn um 11.00 Uhr, findet in Bozen, Pfarrplatz 11, die nicht öffentliche Sitzung bezüglich des offenen Verfahrens für die Vergabe der obgenannten Leistung statt

Il giorno 05.06.2023 con inizio alle ore 11.00 in Bolzano, Piazza della Parrocchia 11 ha luogo la seduta riservata relativa alla procedura di gara aperta per l'affidamento della sopraindicata prestazione.

Die Aufgaben der Ausschreibungsbehörde werden übernommen von:

Martina Cofler

Le funzioni dell'Autorità di gara vengono esercitate da:

Als Zeugin fungiert:

Assume la funzione di testimone:

Angelika Runggaldier

Die Ausschreibungsbehörde eröffnet die Sitzung und bestätigt die Ergebnisse der Überprüfung, die in Bezug auf die Verwaltungsunterlagen aller Bieter durchgeführt wurde.

L'Autorità di gara apre la seduta e dà atto delle risultanze delle verifiche eseguite sulla documentazione amministrativa di tutti gli offerenti.

Die Ausschreibungsbehörde teilt mit, dass keine Nachforderungsverfahren gegenüber den Bieter eingeleitet wurden und die Verwaltungsunterlagen somit vollständig und mit den Vorschriften der Ausschreibung konform sind.

L'Autorità di gara dà atto che non sono stati attivati soccorsi istruttori nei confronti dell'offerente e che la documentazione amministrativa risulta esaustiva e conforme alla legge di gara.

Daher ist der Wirtschaftsteilnehmer Assiconsult GmbH zugelassen.

Pertanto, l'operatore economico Assiconsult srl e' ammesso.

Es wird bestätigt, dass die Bewertungskommission mit Schreiben vom 01.06.2023 ernannt wurde. Sie setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen

Si dà atto che la Commissione di valutazione è stata nominata con lettera dd. 01.06.2023 ed è composta dai seguenti membri

Vorsitzender / Presidente

Andrea Zabini

effektives Mitglied / membro effettivo

Stefano Belluco

effektives Mitglied / membro effettivo

Giorgia Porroni

Nach der Ernennung der Bewertungskommission wird die Ausschreibungsbehörde die telematischen Umschläge mit den eingereichten technischen Angeboten von den zugelassenen Wirtschaftsteilnehmern öffnen. Dies erfolgt ausschließlich zum Zweck der Operabilität des telematischen Systems und zur Bereitstellung der entsprechenden Unterlagen an die Kommission.

Das Verfahren wird um 11.15 Uhr ausgesetzt und wird in einer nicht offenen Sitzung fortgesetzt. Dort wird die Technische Kommission die Bewertung der technischen Unterlagen vornehmen.

Niederschrift verfasst am: 05.06.2023

Successivamente alla nomina della Commissione di valutazione, al solo fine di consentire l'operatività del sistema e messa a disposizione della documentazione tecnica alla Commissione stessa, l'Autorità di gara procederà con l'apertura delle buste telematiche contenenti le offerte tecniche presentate dagli operatori economici ammessi. Cio' al fine di verificare il funzionamento del sistema telematico ed al fine di mettere a disposizione della Commissione di valutazione la relativa documentazione.

La gara viene sospesa alle ore 11.15 e sarà ripresa in in una seduta riservata dalla Commissione tecnica, la quale provvederà alla valutazione della documentazione tecnica.

Verbale redatto in data: 05.06.2023

Die Ausschreibungsbehörde / L'Autorità di gara

Martina Cofler

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Die Zeugin / La testimone

Angelika Ruggaldier

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Firmato digitalmente da

**MARTINA
COFLER**

**CN = COFLER
MARTINA
C = IT**



Firmato digitalmente da:

RUNGGALDIER ANGELIKA

Firmato il 2023/06/05 12:41

Seriale Certificato: 508122

Valido dal 09/06/2021 al 09/06/2024

InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Niederschrift Nr. 3

**der Sitzung zum Verhandlungsverfahren
unter EU-Schwelle für
Brokerdienstleistung
in elektronischer Form abgewickelt**

CIG: 9821644507

Am 14.06.2023, mit Beginn um 14.00 Uhr, findet in Bozen, Pfarrplatz 11, die nicht öffentliche Sitzung bezüglich des offenen Verfahrens für die Vergabe der obgenannten Leistung statt.

Die Funktionen der Ausschreibungsbehörde übernimmt:

Martina Cofler

mit der Abfassung der Niederschrift beauftragt.

Als Zeuge fungiert:

Angelika Runggaldier

Die Ausschreibungsbehörde teilt mit, dass ihrerseits keine Unvereinbarkeiten und/oder Enthaltungsgründe gegenüber den Teilnehmern vorliegen.

Es sind keine Vertreter der Teilnehmer anwesend.

Die einzige Verfahrensverantwortliche (EVV) Andrea Zabini, ist nicht anwesend.

Die Ausschreibungsbehörde erklärt, dass die zuständige Bewertungskommission die Bewertung der eingereichten technischen Angebote vorgenommen hat, wie aus den entsprechenden Niederschriften hervorgeht (Sitzung vom 05.06.2023, Sitzung vom 09.06.2023).

Die Ausschreibungsbehörde geht, auf Grundlage des Ergebnisses der technischen Bewertung, zur Genehmigung des technischen Angebots im Portal über.

Es wird also mit der Öffnung der wirtschaftlichen Angebote (Anlage C und Anlage C1) der zugelassenen Bieter fortgefahren.

Verbale n. 3

**di seduta per la procedura negoziata
sotto soglia europea per il servizio di
brokeraggio assicurativo
svolta con modalità telematica**

Il giorno 14.06.2023 con inizio alle ore 14.00 in Bolzano, Piazza della Parrocchia 11 ha luogo la seduta riservata relativa alla procedura di gara aperta per l'affidamento della sopraindicata prestazione.

Le funzioni dell'Autorità di gara vengono esercitate da:

incaricata incaricata di formare il verbale.

Assume la funzione di testimone:

L'Autorità di gara dichiara di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o di obbligo di astensione nei confronti dei concorrenti.

Non è presente alcun rappresentante dei concorrenti.

Non è presente la Responsabile unico del procedimento (RUP) Andrea Zabini.

L'Autorità di gara dichiara che la competente commissione di valutazione ha effettuato la valutazione delle offerte tecniche presentate così come contenuta nei relativi verbali (seduta del 05.06.2023, seduta del 09.06.2023).

L'Autorità di gara procede, sulla base dell'esito della valutazione tecnica all'approvazione a portale dell'offerta tecnica.

Si procede, quindi, all'apertura dell'offerta economica (allegato C e allegato C1) dei concorrenti ammessi.

Dies vorausgeschickt, wird unter Berücksichtigung des angebotenen Abschlags und der technischen Bewertung die vorläufige Rangordnung erstellt, die dieser Niederschrift beigelegt wird (Anlage 1).

Die Ausschreibungsbehörde nimmt mittels Portal die Anwendung der Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote gemäß Art. 30 Abs. 1 und 2 LG Nr. 16/2015 und gemäß „Anwendungsrichtlinie betreffend die Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses“ laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1099 vom 30.10.2018 (bestätigt durch Beschluss der Landesregierung Nr. 898 vom 05.11.2019) vor.

Es wird festgehalten, dass laut der Berechnung gemäß der Anwendungsrichtlinie, folgendes Angebot nicht ungewöhnlich niedrig erscheint:

1. Assiconsult srl

Die Ausschreibungsbehörde fährt somit mit dem Vorschlag zur Zuschlagserteilung fort.

Die Sitzung endet um 14.30 Uhr.

Niederschrift verfasst am: 14.06.2023.

Ciò premesso, tenuto conto del ribasso offerto, nonché della valutazione tecnica, si forma la graduatoria provvisoria, la quale viene allegata al presente verbale (allegato 1).

L'Autorità di gara procede tramite il portale all'applicazione delle formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2, L.P. n. 16/2015 e della "Linea guida concernente le formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica" adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1099 del 30.10.2018 (come confermata dalla deliberazione della Giunta Provinciale n. 898 del 05.11.2019).

Va constatato che secondo il calcolo effettuato in applicazione delle formule della suddetta deliberazione la seguente offerta non risulta anormalmente bassa:

L'Autorità di gara procede, quindi, con formulazione della proposta di aggiudicazione a IDM Südtirol – Alto Adige.

La seduta termina alle ore 14.30.

Verbale redatto in data: 14.06.2023.

Die Ausschreibungsbehörde / L'Autorità di gara
Martina Cofler

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Die Zeugin / La testimone
Angelika Runggaldier

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlage:

- vorläufige Rangordnung.

Allegato:

- Graduatoria provvisoria.

Firmato digitalmente da

**MARTINA
COFLER**

CN = COFLER
MARTINA
C = IT

Firmato digitalmente da:

RUNGGALDIER ANGELIKA

Firmato il 2023/06/14 19:06

Seriale Certificato: 508122

Valido dal 09/06/2021 al 09/06/2024

InfoCamere Qualified Electronic Signature CA



ID	Operatore economico	Punteggio complessivo	Punteggio tecnico	Punteggio tecnico manuale	Punteggio economico o	Punteggio economico automatico	Offerta economica	Ribasso percentuale	Importo a base di gara	Importo offerto al netto dei costi di sicurezza	Costi di sicurezza non soggetti a ribasso	Soglia Anomalia (%)	Soglia tecnica	Soglia economica	Offerta anomala
1	Assiconsult S.r.l.	100	80	80	20	20	16,52	16,52	30.000,00	25.044,00	0	20	64	20	unico offerente